

## RONDEAU EN POLONAISE

Andante

6

11

15

19

Erstdruck: tr

ED: tr

\*) T. 5, linke Hand, 3. Viertel: So die Lesart des Erstdruckes; Mittelstimme im Autograph d' statt e', wodurch die Septime verdoppelt würde (vgl. auch T. 74). — Bar 5, left hand, third crotchet: so printed in the first edition; middle voice in the autograph reads d' instead of e', which would double the seventh (cf. also bar 74).

\*\*) T. 21/22 (und entsprechend T. 57/58), rechte Hand: Akzent-Strich zur 3. Note nach dem Erstdruck. — Bars 21/22 (likewise bars 57/58), right hand: vertical staccato dash above the third note taken from the first edition.

23

p

crescendo

f

p

27

crescendo

f

p

p sf

p sf

p sf

f

p

f

f

p

p

31

p

f

p

f

p

f

p

f

p

f

p

36

tr

f

p

p

cresc.

f

p

f

f

f

f

Erstdruck:

40

m. s.

f

p

f

f

Erstdruck: 7

44

f

p

p

f

ossia: \*)

\*) T. 46 f., rechte Hand: Die ossia-Version ist eine mögliche Interpretation der nicht eindeutigen autographen Lesart. — Bars 46 f., right hand: the ossia version is one possible interpretation of an unclear autograph notation.

48

tr f p f p f p

Detailed description: This system contains measures 48, 49, and 50. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 48 features a trill (tr) on the right hand and a forte (f) dynamic. Measure 49 has a piano (p) dynamic. Measure 50 returns to forte (f) and includes another trill (tr). The bass line consists of eighth-note patterns.

Erstdruck: 51

f p Erstdruck: tr tr tr

Detailed description: This system contains measures 51, 52, and 53. Measure 51 starts with a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic. Measure 52 features a forte (f) dynamic. Measure 53 includes three trills (tr) with wavy lines underneath. The bass line continues with eighth-note patterns.

55

tr ED: tr [b] [b]

Detailed description: This system contains measures 55, 56, and 57. Measure 55 has a piano (p) dynamic and a trill (tr). Measure 56 features an editorial trill (ED: tr) with wavy lines and a bracketed sharp sign [b]. Measure 57 has a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic. The bass line has a bracketed sharp sign [b] under the first two measures.

58

f p p crescendo

Detailed description: This system contains measures 58, 59, 60, and 61. Measure 58 has a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic. Measure 59 has a piano (p) dynamic. Measure 60 has a piano (p) dynamic. Measure 61 features a crescendo marking. The bass line has a piano (p) dynamic under measure 60.

62

f p crescendo f p

Detailed description: This system contains measures 62, 63, and 64. Measure 62 has a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic. Measure 63 features a crescendo marking. Measure 64 has a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic. The bass line has a piano (p) dynamic under measure 63.

65

sf p sf p PP P f p

Detailed description: This system contains measures 65, 66, 67, and 68. Measure 65 has a sforzando (sf) dynamic and a piano (p) dynamic. Measure 66 has a piano (p) dynamic, a sforzando (sf) dynamic, and a piano (p) dynamic. Measure 67 has a pianissimo (PP) dynamic and a piano (P) dynamic. Measure 68 has a forte (f) dynamic and a piano (p) dynamic. The bass line has a piano (p) dynamic under measure 65 and a pianissimo (pp) dynamic under measure 67.

70

tr f p f

73

p f p f

76

p f p f

79

p f p

82

p f p f tr tr tr

85

sf p sf p

89

p crescendo f p

p crescendo f p

\*) Zu T. 74 vgl. Vorwort. – Concerning bar 74 cf. Preface.